

LH.1.40



G e r m a n y

Jos. L. Meyer

Kompressorenbau

2990 Papenburg-Ems

SCHMIERSTOFF-TABELLE für Hochdruck-Kompressoren

Zur Vermeidung unliebsamer Unterbrechungen und Störungen im Betrieb sind unsere Kompressoren sorgfältig zu schmieren. Da die Anwendung sachgemäß ausgewählter Schmierstoffe unsere Kompressoren vor Maschinenschäden schützt, haben wir in dieser Tabelle Schmierstoffe aufgeführt, die sich als geeignet erwiesen haben. Wir empfehlen die Verwendung dieser oder nachweisbar gleichwertiger Schmierstoffe.

LUBRICATION CHART for High-pressure Compressors

In order to avoid undesirable operating difficulties and interruptions, our compressors should be lubricated carefully. As the use of properly selected lubricants serves to protect our compressors against mechanical failure, we have listed in this chart lubricants which have given satisfactory service. We recommend the use of these lubricants, or of lubricants which are known to be of equivalent quality.

Zur Beratung in allen Schmierungsfragen steht Ihnen der Technische Dienst der nachstehend genannten Mineralölfirmen zur Verfügung.

The petroleum companies mentioned below maintain technical services always at your disposal to give advice on matters of lubrication.

AGIP DEUTSCHLAND AG, München

und die AGIP-Verkaufsabteilungen und Vertragshändler in der gesamten Bundesrepublik Deutschland.
Im Ausland: Die AGIP-Gesellschaften in der ganzen Welt / AGIP companies all over the world.

Berlin 31
Bochum 1

Bremen 1
Frankfurt/M. 1

Aral Aktiengesellschaft, Bochum

Niederlassungen und Verkaufsbüros in:
Hamburg 76
Hannover 81
Kassel 1
Köln 1
Mannheim 12
München 40

Nürnberg 44
Singen
Stuttgart 60

Aral Vertriebsgesellschaften im Ausland auf Anfrage / Agencies of Aral AG in European countries
Full addresses may be obtained from Aral Aktiengesellschaft, D-4630 Bochum

CALTEX (U.K.) LTD., London

CALTEX companies in South and East Africa, Middle and Far East, and Australasia.

CHEVRON ERDOEL HANDELS-GMBH, Raunheim

Verkaufsabteilungen in:
Raunheim

Im Ausland: Die Chevron-Gesellschaften in der ganzen Welt / Chevron Companies all over the world

Deutsche BP Aktiengesellschaft, Hamburg

BP-Niederlassungen in:
Frankfurt/M. 1
Hamburg 60
München 2

Berlin 15

Stuttgart

BP-Gesellschaften in der ganzen Welt / BP companies all over the world

Deutsche Fina GmbH, Frankfurt/Main

Im Ausland: PETROFINA- und FINA-Gesellschaften in der ganzen Welt / PETROFINA and FINA companies all over the world

Deutsche Shell Aktiengesellschaft, Hamburg

Verkaufsbüros in:

Berlin 12
Düsseldorf 1
Frankfurt/M. 1
Hamburg 60
München 22

Im Ausland: Die Shell-Gesellschaften in der ganzen Welt / SHELL companies all over the world

DEUTSCHE TEXACO AG, Hamburg

Vertreten in:

Frankfurt/M. 1
Hamburg 60
Köln 1
München 21

Duisburg

Nürnberg 1
Stuttgart 1

Im Ausland: TEXACO-Gesellschaften in der ganzen Welt / TEXACO companies all over the world

DEUTSCHE TOTAL GmbH, Düsseldorf

Verkaufsbüros in:

Mannheim
München
Kehl
Neuss

Duisburg

Saarbrücken

und die TOTAL-Gesellschaften in der ganzen Welt / TOTAL Companies all over the world

ELF MINERALOEL GMBH, Düsseldorf

























Im Ausland: Die ELF-Gesellschaften in der ganzen Welt
ELF companies all over the world

ESSO A. G., Hamburg

Hauptbereich Schmierstoffe
und die ESSO Vertretungen an allen namhaften Plätzen
Im Ausland: Die ESSO Gesellschaften in der ganzen Welt!
ESSO companies all over the world

MOBIL OIL AG, Hamburg

Im Ausland: Die MOBIL OIL-Gesellschaften in der ganzen Welt / MOBIL OIL companies all over the world

Luftgekühlte Kompressoren / Air cooled compressors		Wassergekühlte Kompressoren / Water cooled compressors	
2stufige Typen/2 stage types 09 2 bis/10 43 2 Endtemperatur/final stage temperature 170 180 C Schleuderschmierung/splash lubrication		3stufige Typen/3 stage types 40 2 bis/10 60 2 Endtemperatur/final stage temperature 120 140 C Schleuderschmierung/splash lubrication	
Schiffahrts-Einsatz Marine application SAE 40/ISO-VG 150		Schiffahrts-Einsatz Marine application SAE 30/ISO-VG 100	
Einsatz an Land Application ashore SAE 40/VC-L/V-D-L 150		Einsatz an Land Application ashore SAE 30/VC-L/V-D-L 100	
AGIP DIESEL GAMMA 40, AGIP DIESEL SIGMA S 40		AGIP DIESEL GAMMA 30, AGIP DIESEL SIGMA S 30, AGIP OHR 94/1	
Aral Discola M 4015		Aral Discola M 3015	
BP Energiol DL-MP 40, BP Energiol DS 3-104, BP Energiol DS 3-154, BP Energiol IC-HF 304, BP Energiol RC 150		BP Energiol OE-M 30, BP Energiol DL-MP 30, BP Energiol DS 3-103, BP Energiol RC 100	
RPM DELO 1000 Marine Oil SAE 40, RPM DELO 200 Oil SAE 40, RPM Compressor Oil 150		RPM DELO 1000 Marine Oil SAE 30, RPM DELO 200 Oil SAE 30, RPM Compressor Oil 100, Regal Oil R & O 100	
Chevron... OC Turbine Oil 150, EP Industrial Oil 150, Delo 1000 Marine Oil SAE 40		Chevron... OC Turbine Oil 100, Marine Oil R & O SAE 30, Delo 1000 Marine Oil SAE 30	
ELF PERFORMANCE 2 B SAE 40, ELF DISAL MB SAE 40, ELF PERFORMANCE 3 C SAE 40		ELF PERFORMANCE 2 B SAE 30, ELF DISAL MB SAE 30, ELF PERFORMANCE 3 C SAE 30	
TRQ-MAR SD 40, ESSOLUBE XD-3 + 40		TRQ-MAR SD 30, ESSOLUBE XD-3 + 30	
FINA EOLAN AC 150, FINA DORANO SAE 40, FINA DILANO SAE 40		FINA EOLAN AC 100, FINA ALCANO 30, FINA DORANO SAE 30, FINA DILANO SAE 30	
Compressor Oil S 176 J), Mobil DTE Oil Extra Heavy, Mobil Delvac 1240, Mobilgard 412, Mobil Rarus 429		Compressor Oil S 176 J), Mobil DTE Oil Heavy, Mobil Delvac 1230, Mobilgard 312, Mobil Rarus 427	
V-Oil 7010 J), Shell Melina CI 40, Shell Gadina CI 40, Shell Corena CI H 150 D, Shell Corena Oil H 150		V-Oil 7010 J), Shell Melina CI 30, Shell Gadina CI 30, Shell Corena CI H 100 D, Shell Corena Oil H 100	
Ursa Oil Extra Duty SAE 40, Regal Oil R & O 150, Compressor Oil EP VDL 150		Ursatex SAE 30, Doro AR SAE 30, Regal Oil R & O 100, Synstar 100	
TOTAL Cortusa SY 150 J), TOTAL Rubia H 40, TOTAL Rubia S 40, TOTAL Cortusa 150		TOTAL Cortusa SY 150 J), TOTAL Rubia H 40, TOTAL Rubia S 40, TOTAL Cortusa 150	
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			

* Bevorzugt zu verwenden.
To be used preferably.